

# JEZUSOV KRST - BAPTISM OF OUR LORD

10. januar 2021 Leto B Št. 2



FACE MASKS  
REQUIRED

Do preklica iz strani škofije, napovedane maše (vsak dan ob 8h, nedeljo ob 8.30h) v naši cerkvi boste lahko sledili direktno preko računalnikov in mobilnih naprav s Facebook-live

[www.facebook.com/ourladyofmm](http://www.facebook.com/ourladyofmm)

*Until revoked by Archdiocese, you will be able to follow the announced Masses (daily 8 am and Sunday 8:30 am) from our church directly through computers and mobile devices on Facebook-live*

## Nedelja, 10. jan: JEZUSOV KRST BAPTISM OF OUR LORD

**Psalm:** »Zajemite vode iz studencev odrešenja.«  
»With joy you will draw water from the wells of salvation.«

### Župnija Brezmadežna s Čudodelno Svetinjo:

**8.30** Za žive in pokojne župljane

- + Dora Tomšič, *Julka Slavec*
- + Martin Sterle, *M.S.*
- + Ignac Kersnik, *Dragica Kersnik z družino*
- + Jože Grenc, *Anica in Jakob Opresnik*
- + Mona Cowell, *Mary Kotze*
- + Iz družine Mavec in Čadonič, *družina Jože Mavec*
- + Danica Ančimer, *Cvetka Pečarič*
- + Antonija Stezinar, *hčerka Martina*
- + Mario Hull - 1 obl., *wife and daughters*
- + Hedwig Noehammer - 18 obl., *family Noehammer*

### ŽUPNIJA MARIJA POMAGAJ:

- + Terezija in Karel Kromar, *otroci*
- + Janez Cankar, *Anica Bajt-Kranjec*
- + Janez Muhič, *otroci*
- + Alojzij in Terezija Petek, *družina Slavka Levstik*  
*Za zdravje M.V., Julie Gruškovnjak*

## Ponedeljek, 11. jan: PAVLIN OGLEJSKI, škof

**8.00** + John in Cecilia Bain, *J.C.B.*

- + Ivan in Frančiška Preželj, *I.F.P.*

## Torek, 12. jan: TATIJANA (TANJA), mučenka

**8.00** + Iz družine Matkovič, *Cvetka Pečarič*  
*V dober namen, družina Novak-Leger*

**6.30 zv.** *Molitev v cerkvi pred najsvetejšim*

## Sreda, 13. jan: HILARIJ, škof; VERONIKA, dev.

**8.00** + Ana Žibert, *Irma Ferenčak*

- + Danica Ančimer, *D.A.*

*8.30 - 6 p.m. celodnevno češčenje - All day adoration*

## Četrtek, 14. jan: OTON (ODON), opat

**8.00** + Pepca in Jože Zalar, *J.J.Z.*

- + Jože in Angela Glivar, *J.A.G.*
- + Ivan Litrop, *žena z družino*

## Petek, 15. jan: ABSALOM, škof; PAVEL, puš.

### ŽUPNIJA BREZMADEŽNA:

**8.00** + Nick Žunič, *brat Anton*

- + Jože Por, *Marija Por*
- + Stane Živec, *družina*

- + Edward Ludvik, *M. Ludvik*
- + Stane Konda, *žena Martina z družino*
- + Frank Osredkar, *družina*

### ŽUPNIJA MARIJA POMAGAJ:

- + Anton Adamič, *oporoka*
- + Ivan in Frančiška Preželj, *oporoka*
- + France in Julka Godec, *oporoka*
- + Minka Princelj, *oporoka*

## Sobota, 16. jan: MARCEL, papež; BERARD, muč.

**8.00** + Miha Žunič, *M. T. Špehar*

- + John in Cecilia Bain, *J.C.B.*

## Nedelja, 17. jan: 2. NAVANDNA NEDELJA BARAGOVA NEDELJA

**Psalm:** »Glej, prihajam, da spolnim tvojo voljo.«  
»Here I am, Lord; I come to do your will.«

### Župnija Brezmadežna s Čudodelno Svetinjo:

**8.30** Za žive in pokojne župljane

- + Drago Gregorič, *družina*
- + Ignac in Helena Gomzi, *Dušan Strah*
- + Nick Žunič, *Stanka Koželj*
- + Jože Grenc, *družina Podobnik*
- + Andrej Pahulje, *družina Zinka Pahulje*
- + Ivan Marušič, *družina Brekovič*
- + Iz družine Geisler, *družine Jože Lorber*
- + Branko Stariha, *družina Stariha*
- + Janez Hočevar, *žena Cilka Hočevar*
- + Darinka Zabukovec, *sestra Cilka Hočevar*

### ŽUPNIJA MARIJA POMAGAJ:

- + Terezija in Karel Kromar, *otroci*
- + Lojze in Leopold Petek, *družina Slavka Levstik*
- + Karla Tomažič, *Viktoria Skrt z družino*

## CHRIST'S BAPTISM FORESHADOWS OUR OWN



In submitting Himself humbly to the baptism of St. John the Baptist, however, Christ provided the example for the rest of us. If even He should be baptized, though He had no need of it, how much more should the rest of us be thankful for this sacrament, which frees us from the darkness of sin and incorporates us into the Church, the

life of Christ on earth! His Baptism, therefore, was necessary--not for Him, but for us. Christ did not need the baptism of John. He conferred upon the water the power of the true Baptism which would remove all the sins of the world: "Behold the Lamb of God, behold Him Who takes away the sin of the world".

## BAPTISM GUIDES

**NAME:** at the time of birth, you choose a name. It is best if you choose a name for your child, who will be proud of all his life and will be glad you named him. At the baptism the children also receives the name of a saint who will stand before God for your child. This is the child's baptismal patron.

### WHO CAN BE A GODFATHER/GODMOTHER?

May be a person who: - has completed 16 years,  
- is the Catholic religion, has received the sacraments of the baptism, communion and confirmation, and lives appropriate tasks that it will accept,  
- not the child's father or mother.

The task of the godparents is to strive for the Christian to live by faith after the baptism. Through their life, they must be an example of faith and sacramental life to the baptizer. Therefore, those who are only civil married or live outside the marital community can not be godparents. It is desirable that grandparents are not too old to be able to follow the baby as long as possible, especially during puberty. Being a godparent does not just mean something honorable, but it is also a duty, as he promises to obey the baptismal ceremony to help raise the child.

## SVETI KRST

### DVE STVARI, KI JU MORA VEDETI VSAK BOTER



*I baptize you in the name  
of the Father and of the Son  
and of the Holy Spirit*

kakršnegakoli razloga te obljube ne spoštujejo, je dolžnost botrov, da si po svojih najboljših močeh prizadevajo za njeno izpolnitev.

### 1-Imejte lep odnos s starši krščenca

To ni vedno preprosto in ravno zato je zelo pomembno, da imamo ob sprejetju botrstva majhnemu otroku trden prijateljski odnos z njegovimi starši, ki ga moramo skrbno negovati. Tako boste v primeru, če se pojavi potreba, lahko posredovali, ko se vam bo zazdelo, da vaš varovanec ni deležen zadostne verske vzgoje.

Ne čakajte na trenutek, da bi se staršem približali, ko bodo nastopile težave, in z njimi šele takrat vzpostavili dialog. Ko se starši soočajo z nalogo verske vzgoje svojega otroka, je pomoč botra zelo dragocena: ta otroka vidi v drugačni luči in bo morda opazil stvari, ki jih starši ne vidijo. V tej luči ga lahko predstavi staršem in jim svetuje, kako naj pomagajo otroku, da bo lažje rasel v veri.

Vzpostavitev zaupnega in prijateljskega odnosa s starši novokrščenca je torej prvi pogoj, ki ga morate izpolniti v vlogi botra.

### 2- Vedno bodite na voljo svojemu krščencu

Ne gre za to, da ste prinašalec darov ali zgolj obvezni povabljenec na vsaki družinski zabavi. Otrok je poklican, da Gospodu sledi vse življenje – v vsem, kar počne, in v vsem, kar je. Boter mora biti v celoti pozoren do otroka in vsega njegovega življenja. Boter je otroku na voljo, ko se ta razvija in napreduje na vseh področjih.

Pridejo tudi trenutki, ko je odnos med starši in otrokom zapleten: boter lahko takrat odigra nenadomestljivo vlogo pri lajšanju napetosti in otroku (morda že najstniku) pomaga preživeti težavno obdobje, ne da bi njegov varovanec pri tem izgubil tla pod nogami ali naklonjenost svoje družine. Ko pa je vse lepo in prav, kako dragoceno je imeti botra in botro – odraslega človeka, ki ga prav posebej zanima, kakšen človek si, in ki je od časa do časa na voljo samo tebi, da mu postavljaš vprašanja, pripoveduješ zgodbe in zaupaš skrivnosti, o katerih doma morda ne želiš govoriti. Boter je nekdo, ki ga je Bog poslal v našo bližino, da nam lahko pomaga, človek, ki se nas spominja v svojih molitvah. In molitev je včasih edini način spremljanja krščenca ali krščenke, ki živi daleč stran, ali pa – tudi to se dogaja – če so se njegovi starši odločili, da bodo z botrom prekinili vse stike.

Botri so v življenju mladega kristjana zelo pomembni. Zato je prav tako pomembno, da jih starši zelo skrbno izberejo, ne le zato, da bi komu ugodili ali ker tako ustreza drugim družinskim članom. Botri pa morajo svoje čudovito poslanstvo in odgovornost vzeti zelo resno. (napisala: C. Ponsard).

### IN KAJ POMENI ŽIVETI KRŠČANSKO?

Boter naj bi pomagal pri krščanski vzgoji in navajal na krščansko življenje. Prav glede tega je največ razhajanj, saj si kdo predstavlja, da živi krščansko, tudi če gre le nekajkrat v življenju mimo cerkve. Za krščansko življenje je potrebno predvsem dvoje: **Častiti Boga in delati ljudem dobro. To pa vključuje: življenje po Božjih in cerkvenih zapovedih, prejemanje zakramentov, molitev, služenje Bogu, spolnjevanje Božje volje, vključenost v cerkveno občestvo župnijo, torej živeti tako, da pridemo v nebesa.**

### WHAT DOES IT MEAN TO LIVE CHRISTIAN LIFE?

The godfather/godmother is supposed to help with Christian upbringing and teaching the Christian life. This is where most of the difficulties are, as one imagines living a Christian life, even if one only goes to the church a few times in one's life or just for big feasts. Above all, two things are necessary for the Christian life: **To worship God and to do good**

people. This includes: living according to God's and the church's commandments, receiving the sacraments, praying, serving God, doing God's will, being included in the church community, the parish, so living by coming to heaven.

## CELEBRATING BAPTISMAL ANNIVERSARIES

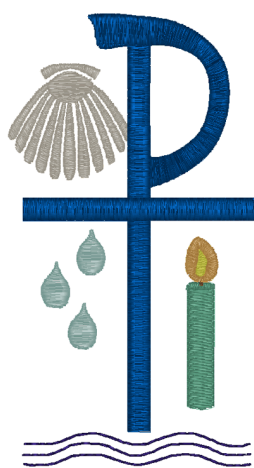
**A Family Prayer Service** - from [www.Loyolapress.com](http://www.Loyolapress.com)

Here is a prayer service for celebrating the baptismal anniversary of a family member.

Materials needed: bowl with water (holy water, when possible), Bible, candle (baptismal candle, when possible)

Before beginning the prayer service, select one of these readings from the New Testament: Romans 6:3-5, Galatians 3:26-28, or Ephesians 4:1-6. Have a Bible open to the selected passage.

Set the bowl of water onto a table. Place a lit candle near the bowl. Use the celebrant's baptismal candle if it is available. Gather around the table and select a reader and a leader for the following prayer.



**+ In the name of the Father, and of Son, and of the Holy Spirit. AMEN!**

**Leader:** Today is the day that you, [name], were baptized. On this day you were welcomed as a Christian by your family, and by the Church. Today we will again sign you with the cross, to remember that you were baptized in the name of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit. Let us listen to the words of the Scriptures.

**Reader:** A reading from [name of book].

(Reader reads the selected passage.)

**Reader:** The Word of the Lord.

**All:** Thanks be to God.

**Leader:** In Baptism we have been filled with the light of Christ. May we walk always as children of the light and keep the flame of faith alive in our hearts. May we live each day knowing our true identity as beloved children of God. And when the Lord comes, may we go out to meet him with all the saints in the heavenly kingdom to live with him forever and ever.

**All:** Amen.

Invite the group to make the Sign of the Cross on the celebrant's forehead; then invite everyone to sign their own foreheads with holy water. Offer hugs all around and celebrate with a special meal or treat.

## SACRAMENTS AND FUNERALS: call the office!

We are not allowed to anoint people in the hospitals (some catholic priests are appointed for each hospital).

**OFFERTORY ENVELOPES for 2021** are available to pickup from the office.

When you start using the 2021 envelopes, write your name and address on the first few. Kindly DO NOT tape or fold the money or envelopes.

**BARAGOVA NEDELJA** je **17. januarja**. Mólimo da bo Cerkev škofu Frideriku Baragi dodelila čast oltarja in nam bo močnejše zasvetil njegov zgled. Za vaš dar za 'Baragovo zvezo' uporabite rumeno kuverto iz paketa nedeljskih kuvert. Z njim poravnate članarino. Na ovojnico napišite ime in točen naslov ter jo oddajte v našo pisarno. Kdor daruje več kot \$25, bo dobil 'Baraga Bulletin' po pošti.

**ADORATION** If anyone can devote one hour every Wednesday to the adoration to Jesus in the Blessed Sacrament, contact Josie Lovsin 905-897-7629. (especially between 8.30 am to 10 am).

**MOLITVENA SKUPINA SV. ANE** vabi k molitvi pred Najsvetejšim v torek, 12. januarja, ob 6.30h zvečer. Molimo za naše družine, župnijo in druge potrebe!



## KATOLIŠKA ŽENSKA LIGA - CWL OUR CATHOLIC WOMENS LEAGUE -

By using your God given gifts, you will be contributing in the League to the life and vitality of the Church, family and community, both at home and abroad. We need you to infuse us with your fresh ideas, with your energy and positive attitudes. While your presence at meetings is important, we realize that in this busy world it may not be possible for you to attend. Be assured that your interest and support is as important as your attendance! Any female students wishing to become teachers, the school board looks at your resume to see if you belong to a CWL. We encourage all women 16 years of age and older to join our CWL. Contact Rozi Nesich at the parish office.

Your **2021 CWL membership** dues \$22. can be paid at the parish office. Please mark front of envelope CWL. May our Lady of Good Counsel bless everyone.

## "LETO SVETEGA JOŽEFA" - nadaljevanje.

**Kot oče v senci, na obrobju iz ljubezni do Marije in Jezusa**



Papež potem na pobudo dela Očetova senca poljskega pisatelja Jana Dobraczyńskiego opiše Jožefovo očetovstvo do Jezusa kot »zemeljsko senco nebeškega Očeta«. »Očetje se ne rodijo, očetje postanejo«, pravi Frančišek, ker »sprejmejo skrb za otroka«, ko prevzamejo odgovornost za njegovo življenje. Na žalost se v

današnji družbi »otroci pogosto zdijo sirote svojih očetov«, očetov, ki so sposobni »sina uvesti v življenjsko izkušnjo«, ne da bi ga zadrževali ali »posedovali«, ampak ga »usposablja za odločitve, za svobodo in za odhode«.

V tem smislu ima Jožef vzdevek »najčistejši«, kar je »nasprotje posedovanju«: pravzaprav »je znal ljubiti na izredno svoboden način«, »znal je stopiti na obrobje«, da bi v središče svojega življenja ne postavil samega sebe, ampak Jezusa in Marijo. Njegova sreča je v »darovanju samega sebe«. Njegov lik je zato nadvse zgleden v svetu, ugotavlja papež Frančišek, ki »potrebuje očete in zavrača gospodarje«, odklanja tiste, ki »avtoriteto mešajo z avtoritarnostjo, služenje s servilnostjo, soočenje z zatiranjem, ljubezen s socialnim skrbstvom, oblast z uničenjem«. Pravi oče je tisti, ki se »odpove skušnjavi, da bi živel življenje otrok« in spoštuje njihovo svobodo, saj očetovstvo, ki je živeto v polnosti, naredi očeta samega »nepotrebnega« v trenutku, ko »otrok postane samostojen in stopa sam po poteh življenja«. Biti očetje »ni nikoli uveljavljanje posedovanja«, poudarja Frančišek, ampak »znamenje, ki nas napoti na višje očetovstvo«, »na nebeškega Očeta«.

### **“YEAR OF ST JOSEPH” - continued...**

#### **A father “in the shadows,” centred on Mary and Jesus**



Taking a cue from *The Shadow of the Father* — a book by Polish writer Jan Dobraczyński — Pope Francis describes Joseph’s fatherhood of Jesus as “the earthly shadow of the heavenly Father.”

“Fathers are not born, but made,” says Pope Francis. “A man does not become a father simply by bringing a child into the world, but by taking up the responsibility to care for that child.” Unfortunately, in today’s society, children “often seem orphans, lacking fathers” who are able to introduce them “to life and reality.” Children, the Pope says, need fathers who will not try to dominate them, but instead raise them to be “capable of deciding for themselves, enjoying freedom and exploring new possibilities.”

This is the sense in which St Joseph is described as a “most chaste” father, which is the opposite of domineering possessiveness. Joseph, says Pope Francis, “knew how to love with extraordinary freedom. He never made himself the centre of things. He did not think of himself, but focused instead on the lives of Mary and Jesus.”

Happiness for Joseph involved a true gift of self: “In him, we never see frustration, but only trust,” writes Pope Francis. “His patient silence was the prelude to concrete expressions of trust.” Joseph stands out, therefore, as an exemplary figure for our time, in a world that “needs fathers,” and not “tyrants”; a society that “rejects those who confuse authority with authoritarianism, service with servility, discussion with oppression, charity with a welfare mentality, power with destruction.”

True fathers, instead, “refuse to live the lives of their children for them,” and instead respect their freedom. In this sense, says Pope Francis, a father realizes that “he is most a father and an educator at the point when he becomes ‘useless,’ when he sees that his child has become independent and can walk the paths of life unaccompanied.” Being a father, the Pope emphasizes, “has nothing to do with possession, but is rather a ‘sign’ pointing to a greater fatherhood”: that of the “heavenly Father”.



### **TO YOU, O BLESSED JOSEPH** *(Ad te, beate Ioseph)*

*To you, O blessed Joseph, do we come in our afflictions, and having implored the help of your most holy Spouse, we confidently invoke your patronage also.*

*Through that charity which bound you to the Immaculate Virgin Mother of God and through the paternal love with which you embraced the Child Jesus, we humbly beg you graciously to regard the inheritance which Jesus Christ has purchased by his Blood, and with your power and strength to aid us in our necessities.*

*O most watchful guardian of the Holy Family, defend the chosen children of Jesus Christ; O most loving father, ward off from us every contagion of error and corrupting influence; O our most mighty protector, be kind to us and from heaven assist us in our struggle with the power of darkness.*

*As once you rescued the Child Jesus from deadly peril, so now protect God’s Holy Church from the snares of the enemy and from all adversity; shield, too, each one of us by your constant protection, so that, supported by your example and your aid, we may be able to live piously, to die in holiness, and to obtain eternal happiness in heaven.*  
**Amen.**

### **MOLITEV K SVETEMU JOŽEFU**

K tebi, o sveti Jožef, pribežimo v svojih stiskah, in ko smo na pomoč poklicali tvojo sveto nevesto, prosimo zaupljivo tudi tvojega varstva. Pri ljubezni, ki te je vezala z brezmadežno Devico, Božjo materjo, in pri očetovski ljubezni, s katero si objemal dete Jezusa, te ponižno prosimo, ozri se milostno na delež, ki ga je pridobil Jezus s svojo krvjo, in pomagaj nam v naših potrebah s svojo močjo in priprošnjo.

O, skrbni varuh Svete družine, varuj izvoljeno ljudstvo Jezusa Kristusa; odvrni od nas, ljubezni polni oče, vsako kugo zmot in greha. Podpiraj nas milostno iz nebes, o mogočni naš varuh, v tem boju zoper moči teme, in kakor si nekdanj otel dete Jezusa iz smrtne nevarnosti, tako brani zdaj sveto Cerkev Božjo sovražnega zalezovanja in vsakega nasprotovanja. Varuj nas vsekdar, da bomo po tvojem zgledu in s tvojo pomočjo mogli sveto živeti, srečno umreti in doseči večno zveličanje v nebesih. **Amen.**